
**Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement
tenue le lundi 4 décembre 2017 à 20 heures
1800, boulevard Saint-Joseph**

PRÉSENCES :

Madame Maja Vodanovic, mairesse d'arrondissement
Madame Micheline Rouleau, conseillère de ville
Madame Michèle Flannery, conseillère d'arrondissement
Madame Julie-Pascale Provost, conseillère d'arrondissement
Monsieur Younes Boukala, conseiller d'arrondissement

AUTRES PRÉSENCES :

Monsieur Martin Savard, directeur d'arrondissement
Madame Diane Mongeau, secrétaire d'arrondissement substitut

CA17 19 0295

Adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par Micheline Rouleau

appuyé par Younes Boukala

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement de Lachine du 4 décembre 2017, tel que soumis.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

10.01

CA17 19 0296

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 20 novembre 2017

Il est proposé par Michèle Flannery

appuyé par Julie-Pascale Provost

D'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement de Lachine tenue le 20 novembre 2017.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

10.02

CA17 19 0297

Octroi d'un contrat à SERVICES D'ARBRES PRIMEAU INC., plus bas soumissionnaire conforme, pour des travaux d'élagage des arbres pour les années 2018 à 2020, au montant de 474 064,92 \$, toutes taxes incluses - Appel d'offres public numéro 17-16489 - Trois (3) soumissionnaires

Il est proposé par Julie-Pascale Provost

appuyé par Younes Boukala

D'octroyer un contrat à SERVICES D'ARBRES PRIMEAU INC., plus bas soumissionnaire conforme, pour des travaux d'élagage des arbres pour les années 2018 à 2020, au montant maximal de 474 064,92 \$, toutes taxes incluses, conformément à l'appel d'offres public numéro 17-16489;

D'autoriser, à cette fin, une dépense maximale de 474 064,92 \$;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.01 1177118002

CA17 19 0298

Octroi d'un contrat à POULIN ÉLECTRIQUE INC., plus bas soumissionnaire conforme, pour des travaux d'électricité sur demande dans les bâtiments de l'arrondissement de Lachine, au montant de 74 909,66 \$, toutes taxes incluses - Appel d'offres public numéro LAC-PUB-1735 - Cinq (5) soumissionnaires

Il est proposé par Micheline Rouleau

appuyé par Michèle Flannery

D'octroyer un contrat à POULIN ÉLECTRIQUE INC., plus bas soumissionnaire conforme, pour des travaux d'électricité sur demande dans les bâtiments de l'arrondissement de Lachine, au montant maximal de 74 909,66 \$, toutes taxes incluses, conformément à l'appel d'offres public numéro LAC-PUB-1735;

D'autoriser, à cette fin, une dépense maximale de 74 909,66 \$;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.02 1177401006

CA17 19 0299

Octroi d'un contrat à A.J. THÉORÊT, ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN INC., plus bas soumissionnaire conforme, pour des travaux d'électricité sur demande pour l'éclairage extérieur (routier, parcs, etc.), les feux de circulation et autres infrastructures électriques de l'arrondissement de Lachine, au montant de 236 060,92 \$, toutes taxes incluses - Appel d'offres public numéro LAC-PUB-1736 - Six (6) soumissionnaires

Il est proposé par Younes Boukala

appuyé par Julie-Pascale Provost

D'octroyer un contrat à A.J. THÉORÊT, ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN INC., plus bas soumissionnaire conforme, pour des travaux d'électricité sur demande pour l'éclairage extérieur (routier, parcs, etc.), les feux de circulation et autres infrastructures électriques de l'arrondissement de Lachine, au montant maximal de 236 060,92 \$, toutes taxes incluses, conformément à l'appel d'offres public numéro LAC-PUB-1736;

D'autoriser, à cette fin, une dépense maximale de 236 060,92 \$;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.03 1177401007

CA17 19 0300

Octroi d'un contrat à LES CONSTRUCTIONS SERBEC INC., plus bas soumissionnaire conforme, pour des travaux de menuiserie sur demande dans les édifices, les parcs et autres infrastructures de l'arrondissement de Lachine, au montant de 86 191,01 \$, toutes taxes incluses - Appel d'offres public numéro LAC-PUB-1738 - Six (6) soumissionnaires

Il est proposé par Michèle Flannery

appuyé par Younes Boukala

D'octroyer un contrat à LES CONSTRUCTIONS SERBEC INC., plus bas soumissionnaire conforme, pour des travaux de menuiserie sur demande dans les édifices, les parcs et autres infrastructures de l'arrondissement de Lachine, au montant maximal de 86 191,01 \$, toutes taxes incluses, conformément à l'appel d'offres public numéro LAC-PUB-1738;

D'autoriser, à cette fin, une dépense maximale de 86 191,01 \$;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.04 1177401005

CA17 19 0301

Octroi d'un contrat à 9280-3949 QUÉBEC INC. (J.B.A. LE RESTAURATEUR), plus bas soumissionnaire conforme, pour des travaux de briquetage et maçonnerie sur demande dans les édifices, les stationnements, les parcs et autres infrastructures de l'arrondissement de Lachine, au montant de 242 751,32 \$, toutes taxes incluses - Appel d'offres public numéro LAC-PUB-1739 - Trois (3) soumissionnaires

Il est proposé par Micheline Rouleau

appuyé par Julie-Pascale Provost

D'octroyer un contrat à 9280-3949 QUÉBEC INC. (J.B.A. LE RESTAURATEUR), plus bas soumissionnaire conforme, pour des travaux de briquetage et maçonnerie sur demande dans les édifices, les stationnements, les parcs et autres infrastructures de l'arrondissement de Lachine, au montant maximal de 242 751,32 \$, toutes taxes incluses, conformément à l'appel d'offres public numéro LAC-PUB-1739;

D'autoriser, à cette fin, une dépense maximale de 242 751,32 \$;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.05 1177401004

CA17 19 0302

Octroi d'un contrat à BELCOULEURS INC., plus bas soumissionnaire conforme, pour des travaux de peinture et préparation de surface, sur demande, dans les édifices, les piscines, les parcs et autres infrastructures de l'arrondissement de Lachine pour une période de trois (3) ans, au montant de 87 202,79 \$, toutes taxes incluses - Appel d'offres public numéro LAC-PUB-1737 - Deux (2) soumissionnaires

Il est proposé par Younes Boukala

appuyé par Micheline Rouleau

D'octroyer un contrat à BELCOULEURS INC., plus bas soumissionnaire conforme, pour des travaux de peinture et préparation de surface, sur demande, dans les édifices, les piscines, les parcs et autres infrastructures de l'arrondissement de Lachine pour une période de trois (3) ans, au montant maximal de 87 202,79 \$, toutes taxes incluses, conformément à l'appel d'offres public numéro LAC-PUB-1737;

D'autoriser, à cette fin, une dépense maximale de 87 202,79 \$;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.06 1177401008

CA17 19 0303

Approbation de la convention entre la Ville de Montréal - arrondissement de Lachine et l'ASSOCIATION CENTRE VILLE LACHINE INC. et octroi d'une contribution financière de 4 750 \$ pour appuyer l'organisme dans la réalisation de sa mission

Il est proposé par Julie-Pascale Provost

appuyé par Younes Boukala

D'approuver la convention entre la Ville de Montréal – arrondissement de Lachine et l'ASSOCIATION CENTRE VILLE LACHINE INC.;

D'octroyer une contribution financière de 4 750 \$ pour appuyer l'organisme dans la réalisation de sa mission;

D'autoriser la mairesse de l'arrondissement et le secrétaire d'arrondissement, ou en cas d'empêchement d'agir, la mairesse suppléante de l'arrondissement et le secrétaire d'arrondissement substitut, à signer la convention, pour et au nom de la Ville de Montréal – arrondissement de Lachine;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.07 1177131007

CA17 19 0304

Approbation du protocole d'entente entre la Ville de Montréal - arrondissement de Lachine et le CLUB DE NATATION DE LACHINE (2007) et octroi d'une contribution financière maximale de 2 500 \$, incluant toutes les taxes applicables, pour l'offre de service des programmes de mise en forme en piscine et de formations aquatiques, pour la période du 1^{er} janvier 2018 au 31 décembre 2018

La conseillère Julie-Pascale Provost déclare son intérêt dans ce dossier et s'abstient de participer aux délibérations et de voter.

Il est proposé par Micheline Rouleau

appuyé par Younes Boukala

D'approuver le protocole d'entente entre la Ville de Montréal - arrondissement de Lachine et le CLUB DE NATATION DE LACHINE (2007);

D'octroyer une contribution financière maximale de 2 500 \$, incluant toutes les taxes applicables, pour l'offre de service des programmes de mise en forme en piscine et de formations aquatiques, pour la période du 1^{er} janvier 2018 au 31 décembre 2018;

D'autoriser la mairesse de l'arrondissement et le secrétaire d'arrondissement, ou en cas d'empêchement d'agir, la mairesse suppléante de l'arrondissement et le secrétaire d'arrondissement substitut, à signer ce protocole d'entente, pour et au nom de la Ville de Montréal - arrondissement de Lachine;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.08 1177626001

CA17 19 0305

Calendrier des séances ordinaires du conseil d'arrondissement pour l'année 2018

Il est proposé par Julie-Pascale Provost

appuyé par Micheline Rouleau

D'établir le calendrier des séances ordinaires pour l'année 2018 comme suit :

Lundi	15	janvier	2018
Lundi	12	février	2018
Lundi	12	mars	2018
Lundi	9	avril	2018
Lundi	14	mai	2018
Lundi	11	juin	2018
Lundi	6	août	2018
Lundi	10	septembre	2018
Mardi	9	octobre	2018
Lundi	12	novembre	2018
Lundi	10	décembre	2018

Ces séances se tiennent à 19 h, dans la salle du conseil de la mairie d'arrondissement, 1800, boulevard Saint-Joseph.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

30.01 1171658003

CA17 19 0306

Annulation des soldes d'emprunt non contractés et fermeture de règlements d'emprunt

ATTENDU QUE l'arrondissement de Lachine a entièrement réalisé l'objet des règlements dont la liste apparaît en annexe au sommaire décisionnel, selon ce qui y était prévu;

ATTENDU QU'une partie de ces règlements a été financée de façon permanente;

ATTENDU QU'il existe pour chacun de ces règlements un solde non contracté du montant de l'emprunt approuvé par le ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire et qui ne peut être utilisé à d'autres fins;

ATTENDU QUE le financement de ces soldes n'est pas requis et que ces soldes ne devraient plus apparaître dans les registres du Ministère;

ATTENDU QU'il y a lieu, à cette fin, de modifier les règlements d'emprunt identifiés à l'annexe pour ajuster les montants de la dépense et de l'emprunt et, pour l'un d'entre eux, d'approprier une subvention ou une somme provenant du fonds général de la Ville de Montréal;

Il est proposé par Younes Boukala

appuyé par Micheline Rouleau

Que l'arrondissement de Lachine modifie les règlements identifiés à l'annexe de la façon suivante :

1. par le remplacement des montants de la dépense ou de l'emprunt par les montants indiqués sous les colonnes « Nouveau montant de la dépense » et « Nouveau montant de l'emprunt » de l'annexe;
2. par l'ajout d'une disposition prévoyant qu'aux fins d'acquitter une partie de la dépense, une affectation du fonds général de la somme indiquée sous la colonne « Fonds général » de l'annexe;

Que l'arrondissement informe le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire que le pouvoir d'emprunt des règlements identifiés à l'annexe ne sera pas utilisé en totalité en raison des modifications apportées à ces règlements par la présente résolution;

Que l'arrondissement demande au Ministère d'annuler, dans ses registres, les soldes résiduels mentionnés à l'annexe;

Qu'une copie certifiée conforme de la présente résolution soit transmise au ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

30.02 1177751001

CA17 19 0307

Adhésion et participation des membres du conseil aux activités de La Chambre de commerce de l'Ouest-de-l'Île de Montréal pour la période du 4 décembre 2017 au 3 novembre 2018

Il est proposé par Julie-Pascale Provost

appuyé par Michèle Flannery

D'approuver le renouvellement de l'adhésion ainsi que la participation des membres du conseil aux activités de La Chambre de commerce de l'Ouest-de-l'Île de Montréal pour la période du 4 décembre 2017 au 3 novembre 2018;

D'autoriser, à cette fin, une dépense maximale de 2 299,50 \$, toutes taxes incluses;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

30.03 1177131006

CA17 19 0308

Reconnaissance du CENTRE DE SERVICE RÉGIONAL DU QUÉBEC - NARCOTIQUES ANONYMES en vertu de la Politique de reconnaissance et de soutien aux organismes à but non lucratif de l'arrondissement de Lachine pour la période du 4 décembre 2017 au 1^{er} décembre 2020

Il est proposé par Micheline Rouleau

appuyé par Younes Boukala

D'approuver la reconnaissance du CENTRE DE SERVICE RÉGIONAL DU QUÉBEC - NARCOTIQUES ANONYMES en vertu de la Politique de reconnaissance et de soutien aux organismes à but non lucratif de l'arrondissement de Lachine pour la période du 4 décembre 2017 au 1^{er} décembre 2020.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

30.04 1173550012

CA17 19 0309

Reconnaissance de ATELIER DE VERRE DE LACHINE en vertu de la Politique de reconnaissance et de soutien aux organismes à but non lucratif de l'arrondissement de Lachine pour la période du 1^{er} janvier 2018 au 31 décembre 2020

Il est proposé par Michèle Flannery

appuyé par Micheline Rouleau

D'approuver la reconnaissance de ATELIER DE VERRE DE LACHINE en vertu de la Politique de reconnaissance et de soutien aux organismes à but non lucratif de l'arrondissement de Lachine pour la période du 1^{er} janvier 2018 au 31 décembre 2020 et de lui accorder les différents soutiens offerts en vertu de sa classification.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

30.05 1176759014

CA17 19 0310

Approbation du projet d'acte par lequel la Ville de Montréal vend à M. Réal Capiello et Mme Murielle Morneau, une partie de ruelle située à l'ouest de la 13^e Avenue et au sud de la rue Provost, dans l'arrondissement de Lachine, d'une superficie de 30,3 m², pour un montant de 3 185 \$, plus les taxes applicables / Fermeture et retrait du domaine public le lot 6 060 427 du cadastre du Québec. N/Réf. : 31H05-005-6252-07

Il est proposé par Younes Boukala

appuyé par Julie-Pascale Provost

De fermer et retirer du domaine public le lot 6 060 427 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal;

D'approuver un projet d'acte par lequel la Ville vend à M. Réal Capiello et Mme Murielle Morneau, aux fins d'assemblage, une partie de ruelle constituée du lot 6 060 427 du cadastre du Québec, d'une superficie de 30,3 m², dans l'arrondissement de Lachine, pour le prix de 3 185 \$, plus les taxes applicables, le tout selon les termes et conditions stipulés au projet d'acte;

D'imputer ce revenu conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel;

D'autoriser la mairesse de l'arrondissement et le secrétaire d'arrondissement, ou en cas d'empêchement d'agir, la mairesse suppléante de l'arrondissement et le secrétaire d'arrondissement substitut, à signer cet acte, pour et au nom de la Ville de Montréal.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

30.06 1171233005

CA17 19 0311

Octroi d'une aide financière d'un montant de 25 000 \$ à TRAVAIL DE RUE / ACTION COMMUNAUTAIRE, conformément au Programme de travail de rue de la Politique de reconnaissance et de soutien aux organismes à but non lucratif

Il est proposé par Julie-Pascale Provost

appuyé par Michèle Flannery

D'octroyer une aide financière d'un montant de 25 000 \$ à TRAVAIL DE RUE / ACTION COMMUNAUTAIRE conformément au Programme de travail de rue de la Politique de reconnaissance et de soutien aux organismes à but non lucratif;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

30.07 1173550013

CA17 19 0312

Octroi d'une aide financière d'un montant de 9 832,50 \$ à deux (2) organismes désignés conformément à la Politique de reconnaissance et de soutien aux organismes à but non lucratif

Il est proposé par Micheline Rouleau

appuyé par Younes Boukala

D'octroyer une aide financière d'un montant de 9 832,50 \$ à deux (2) organismes désignés ci-dessous conformément à la Politique de reconnaissance et de soutien aux organismes à but non lucratif de l'arrondissement de Lachine pour l'année 2017 :

Organisme	Montant
Les productions Multisens Inc.	4 750,00 \$
L'ensemble folklorique de Lachine, « Les Éclusiers »	5 082,50 \$

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

30.08 1176759013

CA17 19 0313

Autorisation d'octroi des subventions prévues au Journal des subventions - 2 670 \$

Il est proposé par Younes Boukala

appuyé par Michèle Flannery

D'autoriser l'octroi des subventions prévues au Journal des subventions pour un montant total de 2 670 \$, et ce, aux organismes désignés ci-dessous :

Organisme	Montant
École secondaire Dalbé-Viau	400 \$
Cercle de l'Amitié	120 \$
Édifice John-Patterson	160 \$
Centre Multi-Ressources	250 \$
Collège Saint-Louis	300 \$
Résidence Lachine Inc.	120 \$
Habitation communautaire Lachine	170 \$
Le Réveil de Lachine Inc.	250 \$
Ressources Troisième Âge Lachine Inc.	250 \$
Bénévoles du Centre d'Accueil Nazaire Piché	500 \$
Résidence Télésphère-Savaria	150 \$

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

30.09 1173479011

CA17 19 0314

Avis de motion et présentation - Règlement numéro RCA18-19001 sur la tarification (exercice financier 2018)

AVIS DE MOTION ET PRÉSENTATION

Avis de motion est donné par la conseillère Micheline Rouleau de l'inscription pour adoption à une séance subséquente du conseil d'arrondissement de Lachine du Règlement numéro RCA18-19001 intitulé « Règlement sur la tarification pour l'exercice financier 2018 », et pour lequel le dossier décisionnel en fait la présentation.

40.01 1171658005

CA17 19 0315

Avis de motion et présentation - Règlement numéro T-18-01 décrétant une compensation relative à l'entretien et la propreté (exercice financier 2018)

AVIS DE MOTION ET PRÉSENTATION

Avis de motion est donné par la conseillère Michèle Flannery de l'inscription pour adoption à une séance subséquente du conseil d'arrondissement de Lachine du Règlement numéro T-18-01 intitulé « Règlement décrétant une compensation relative à l'entretien et la propreté pour l'exercice financier 2018 », et pour lequel le dossier décisionnel en fait la présentation.

40.02 1173547012

CA17 19 0316

Avis de motion et présentation - Règlement numéro T-18-02 imposant une taxe relative aux services (exercice financier 2018)

AVIS DE MOTION ET PRÉSENTATION

Avis de motion est donné par le conseiller Younes Boukala de l'inscription pour adoption à une séance subséquente du conseil d'arrondissement de Lachine du Règlement numéro T-18-02 intitulé « Règlement imposant une taxe relative aux services pour l'exercice financier 2018 », et pour lequel le dossier décisionnel en fait la présentation.

40.03 1173547011

CA17 19 0317

Approbation des recommandations émises par les membres du comité de circulation lors de la réunion du 24 octobre 2017

Il est proposé par Younes Boukala

appuyé par Micheline Rouleau

D'approuver les recommandations émises par les membres du comité de circulation lors de la réunion du 24 octobre 2017.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

40.04 1177536007

CA17 19 0318

Détermination des dates pour les ventes-débarras - Année 2018

Il est proposé par Michèle Flannery

appuyé par Julie-Pascale Provost

De déterminer, conformément au premier alinéa du paragraphe 3.1 de l'article 3 du Règlement numéro RCA12-19002 régissant les ventes-débarras, les dates des ventes-débarras pour l'année 2018 comme suit :

VENTES-DÉBARRAS – ANNÉE 2018					
Mai	Juin	Août	Septembre	Octobre	
19-20-21 (Journée nationale des Patriotes)	9-10	4-5	8-9	6-7-8 (Action de grâces)	

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

40.05 1171658004

CA17 19 0319

Approbation de plans (PIIA) - Projet de remplacement des portes d'entrée pour le bâtiment situé au 25-31, 19^e Avenue

Il est proposé par Michèle Flannery

appuyé par Younes Boukala

D'approuver, conformément au Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), les plans soumis en date du 17 août 2017 accompagnant une demande de certificat d'autorisation pour le remplacement des portes d'entrée pour le bâtiment situé au 25-31, 19^e Avenue.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

47.01 1176470067

CA17 19 0320

Approbation de la nomination temporaire de monsieur Euloge Amoussou au poste de directeur des travaux publics, par intérim, à la Direction des travaux publics de l'arrondissement de Lachine, et ce, rétroactivement au 18 novembre 2017

Il est proposé par Michèle Flannery

appuyé par Younes Boukala

D'approuver la nomination temporaire de monsieur Euloge Amoussou au poste de directeur des travaux publics, par intérim, à la Direction des travaux publics de l'arrondissement de Lachine, conformément à la politique des conditions de travail des cadres de la Ville de Montréal, et ce, rétroactivement au 18 novembre 2017.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

50.01 1175900002

CA17 19 0321

Approbation de la nomination du directeur des travaux publics à la Direction des travaux publics de l'arrondissement de Lachine, et ce, à compter du 6 janvier 2018

Il est proposé par Micheline Rouleau

appuyé par Julie-Pascale Provost

D'approuver la nomination de monsieur David Lesnik, au poste de directeur des travaux publics à la Direction des travaux publics de l'arrondissement de Lachine, conformément à la politique des conditions de travail des cadres de la Ville de Montréal, et ce, à compter du 6 janvier 2018.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

50.02 1175900003

Période de questions des membres du conseil

70.01

Période de questions du public

CITOYEN	QUESTION
M. Michel Desmarais	Solutions pour améliorer la sécurité des citoyens, notamment celles des personnes âgées provenant des résidences Le Savignon, Les Brises et les Belvédères concernant le temps présentement alloué pour les traverses de piétons situées sur la rue Victoria aux intersections 25 ^e et 28 ^e Avenue.
M. Martin Chevalier	Mesures d'apaisement de la circulation pour 2 traverses situées aux intersections 36 ^e Avenue/rue du Fort-Rolland (près du Collège Saint-Louis) et 36 ^e Avenue/boul. Saint-Joseph. Accès à des parcs près du bord de l'eau, autant pour l'accès à l'eau (plage, quai) que pour les activités de loisirs pour les familles
M. Claude Descôteaux	Nombre d'employés cols bleus actuellement en poste à l'arrondissement de Lachine. Doléances sur le manque d'employés cols bleus affectés aux arénas pour effectuer diverses tâches (manque de sécurité car peu d'employés). Félicitations adressées aux membres du conseil d'arrondissement.
M. Martin Alix	Évolution du dossier du zonage derrière l'IGA pour faire passer le coefficient d'occupation du sol de .05 à .08 s'il y a mention de la prolongation de la 25 ^e Avenue. Interrogations sur les postes occupées par les élus de l'arrondissement au sein des différentes commissions relevant du conseil municipal de la Ville de Montréal. Localisation d'un futur centre communautaire.
Mme Femke Bergsma	Félicitations adressées aux membres du conseil d'arrondissement. Date d'adoption du futur plan de développement durable pour l'arrondissement de Lachine et l'importance de ce plan.

CITOYEN	QUESTION
M. John Symon	<p>Félicitations adressées aux membres du conseil d'arrondissement.</p> <p>Diverses craintes en rapport avec la falaise Saint-Jacques : risque d'éboulement, dynamitage, terrain vacant, mais non approprié pour la construction d'un immeuble.</p> <p>Craintes pour le quartier Saint-Pierre : difficultés à traverser la rue Saint-Jacques, manque de services. Souhaite une prochaine rencontre des membres du comité de bon voisinage.</p>
M. Nicolas Lavoie du bureau de la députée Anju Dhillon	<p>Priorités environnementales du conseil d'arrondissement à transmettre au gouvernement fédéral.</p>
M. Amadou Diallo	<p>Priorités du conseil d'arrondissement en matière d'infrastructures routières et d'assainissement des eaux. Réalisation des travaux dans leur totalité, par exemple la réfection des 45^e et 46^e Avenues entre Victoria et Saint-Joseph.</p> <p>Interrogation sur les sommes que l'arrondissement transfère à la Ville centre versus ce qu'il reçoit. Voir à ce que Lachine reçoive sa juste part pour le bien de ses citoyens.</p> <p>Vérification de la capacité de l'usine de traitement des eaux de Lachine versus les constructions résidentielles à venir, entre autres, dans Lachine-Est.</p> <p>Félicitations aux membres du conseil d'arrondissement.</p>
M. Jean Tremblay	<p>Souhait qu'un journaliste du Messenger de Lachine & Dorval soit présent lors de la tenue des séances du conseil d'arrondissement afin d'obtenir les réponses aux questions du public pour qu'elles soient publiées dans ce journal local dans le but d'informer la population.</p>
Mme Elizabeth Verge	<p>Félicitations aux membres du conseil d'arrondissement.</p> <p>La falaise Saint-Jacques et son importance pour les quartiers de Lachine-Est et de Saint-Pierre.</p> <p>Interrogation sur l'appartenance du terrain Meadowbrook et manifestation d'un intérêt pour sa conversion en espace vert.</p> <p>Intérêt manifesté à s'impliquer dans la mise en place de réunions du comité de bon voisinage.</p>

70.02

Et la séance est levée à 21 h 35.

Maja Vodanovic
Mairesse d'arrondissement

Diane Mongeau
Secrétaire d'arrondissement substitut

Ce procès-verbal a été ratifié à la séance du conseil d'arrondissement tenue le 15 janvier 2018.

La version officielle de ce procès-verbal peut être consultée au 1800, boul. Saint-Joseph, durant les heures normales d'ouverture.